

REPUBLIQUE DU TCHAD

PRESIDENCE DE LA REPUBLIQUE

PRIMATURE

MINISTERE DE L'ENSEIGNEMENT SUPERIEUR ET DE
LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE

SECRETARIAT GENERAL 7

UNITE - TRAVAIL - PROGRES

وحدة - عمل - تقدم



جمهورية تشاد
رئاسة الجمهورية
رئاسة الوزراء
وزارة التعليم العالي والبحث
العلمي
الأمانة العامة

ARRETE N° 0098/PR/PM/MESRS/SG/14
Portant création d'un Centre de Pédagogie
Universitaire (CPU) au sein de l'Ecole
Normale Supérieure de N'Djaména

مرسوم رقم 14/ع 1 أ
القاضي بتأسيس المركز التربوي الجامعي بالمعهد
العالي لإعداد المعلمين بأنجمينا

- u La Constitution ; نظرًا للدستور ؛
- Vu Le Décret N° 1117/PR/13 du 21/11/2013, portant nomination d'un Premier Ministre, Chef du Gouvernement ; نظرًا للمرسوم الرئاسي رقم 1117/أر ج 13 بتاريخ 21/11/2013، القاضي بتعيين الوزير الأول رئيس الحكومة ؛
- Vu Le Décret N° 1118/PR/PM/2013 du 23/11/2013, portant nomination des membres du Gouvernement ; نظرًا للمرسوم الرئاسي رقم 1118/أر ج 2013 بتاريخ 23/11/2013، القاضي بتعيين أعضاء الحكومة ؛
- Vu Le Décret N° 060/PR/PM/2014 du 05/02/2014, portant nomination des membres du Gouvernement ; نظرًا للمرسوم الرئاسي رقم 060/أر ج 2014 بتاريخ 05/02/2014، القاضي بتعيين أعضاء الحكومة ؛
- Vu Le Décret N° 003/PR/PM/14 du 02/01/2014, portant structure générale du Gouvernement, attributions de ses membres et les textes modificatifs subséquents ; نظرًا للمرسوم الرئاسي رقم 003/أر ج 14 بتاريخ 02/01/2014، القاضي بالهيكل العام للحكومة؛ وتحديد مهام أعضائها والنصوص التعديلية اللاحقة؛
- Vu Les Décrets N° 017/PR/PM/MESRS/2014 et N° 018/PR/PM/MESRS/2014 du 12/01/2014, portant nomination à des postes de responsabilité au Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique ; نظرًا للمرسوم الرئاسي رقم 017/أر ج 2014 و 018/أر ج 2014، القاضي بتعيين مسؤولين بمناصب بوزارة التعليم العالي والبحث العلمي؛
- Vu Le Décret N° 589/PR/PM/MES/12 du 25/04/12, portant Organigramme du Ministère de l'Enseignement Supérieur ; نظرًا للمرسوم الرئاسي رقم 589/أر ج 2012 بتاريخ 25/04/12، القاضي بالهيكل التنظيمي لوزارة التعليم العالي والبحث العلمي؛
- Vu L'Ordonnance N° 006/PR/2011 du 16/02/11, portant Création de quatre Ecoles Normales Supérieures ; نظرًا للقرار الرئاسي رقم 006/أر ج 2011 بتاريخ 16/02/11، القاضي بتأسيس أربعة معاهد عليا لإعداد المعلمين؛
- Vu Le Décret N° 1519/PR/PM/MES/11 du 12/12/11, portant Organisation et Fonctionnement de l'Ecole Normale Supérieure de N'Djaména ; نظرًا للمرسوم الرئاسي رقم 1519/أر ج 2011 بتاريخ 12/12/11، القاضي بالهيكل التنظيمي وسير عمل للمعهد العالي لإعداد المعلمين بأنجمينا؛
- Vu La Loi N° 16/PR/2006 du 13/03/06, portant réorientation du Système Educatif Tchadien ; نظرًا للقانون رقم 16/أر ج 2006 بتاريخ 13/03/06، القاضي بإعادة توجيه النظام التربوي التشادي؛
- SUR Proposition du Secrétaire Général du Ministère de l'Enseignement Supérieur

et de la Recherche Scientifique ;

بإقتراح من الأمين العام لوزارة التعليم العالي والبحث العلمي

ARRETE

يقرر

Article 1^{er} - Il est créé au sein de l'Ecole Normale Supérieure de N'Djaména un Centre de Pédagogie Universitaire en Abrégé (CPU).

Article 2/ - Placé sous l'autorité du Directeur Général de l'Ecole Normale Supérieure de N'Djaména, le Centre de Pédagogie Universitaire est dirigé par un responsable nommé par Arrêté du Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique.

Article 3/ - Le Centre de Pédagogie Universitaire a pour missions :

- La formation à la Pédagogie Universitaire ;
- La formation à la Recherche Pédagogique ;
- La formation Professionnelle de courte durée des Enseignants non qualifiés du Secondaire Général et Techniques.

Article 4/ - L'objectif assigné au Centre de Pédagogie Universitaire est d'initier les Enseignants-Chercheurs des établissements d'enseignement Supérieur et les Enseignants non qualifiés du Moyen et du Secondaire à :

1. La définition des objectifs pédagogiques des enseignements/apprentissages ;
2. La préparation des fiches pédagogiques ;
3. La tenue des classes ;
4. L'évaluation des apprentissages des étudiants ;
5. La maîtrise des différentes méthodes et techniques d'enseignement ;
6. La connaissance de l'éthique et

المادة 1: تم إنشاء المركز التربوي الجامعي بالمعهد العالي لإعداد المعلمين بأنجمينا

المادة 2: تحت سلطة المدير العام للمعهد العالي لإعداد المعلمين بأنجمينا ، المركز التربوي الجامعي يديره مسئول يتم تعيينه بقرار من وزير التعليم العالي والبحث العلمي.

المادة 3: يقوم المركز التربوي الجامعي بالمهام التالية :

- التكوين في علم أصول التربية الجامعي
- التكوين في البحث التربوي
- التكوين المهني خلال مدة قصيرة لمدرسي التعليم الثانوي العام والمهني غير المؤهلين

المادة 4: تتلخص أهداف المركز التربوي الجامعي في إلمام الأساتذة الباحثين بمؤسسات التعليم العالي وأساتذة التعليم الثانوي غير المؤهلين بالمفاهيم التالية:

1. تحديد الأهداف التربوية للأساتذة المتعلمين ؛

2. تجهيز النماذج التربوية ؛

3. إدارة الفصول ؛

4. تقييم تعلم الطلاب ؛

5. إتقان طرق وأساليب التدريس المختلفة ؛

6. معرفة أخلاقيات مهنة التدريس؛

- déontologie de l'enseignement ;
7. La rédaction des articles et de la publication des travaux scientifiques ;
 8. La connaissance de la psychologie de l'adulte et de l'andragogie ;
 9. La rédaction administrative et Leadership ;
 10. La méthodologie de la recherche en Pédagogie et en Didactique des enseignements ;
 11. L'initiation à la Communication Pédagogique et aux nouvelles Technologies de l'Information et de la Communication, etc ;
 12. La législation administrative.

Article 5/ - Les formations assurées par le Centre de Pédagogie Universitaire sont réparties en deux (2) blocs : **Théorique et pratique.**

1. Bloc théorique :

Trois (3) mois portant sur :

- Andragogie ; 2 heures/hebdomadaire, soit 24 heures trimestrielle
- Psychologie de l'adulte ; 2 heures/hebdomadaire, soit 24 heures trimestrielle
- Evaluation/Docimologie ; 2 heures/hebdomadaire, soit 24 heures trimestrielle
- Didactique des enseignements ; 2 heures/hebdomadaire, soit 24 heures trimestrielle
- Communication pédagogique ; 2 heures/hebdomadaire, soit 24 heures trimestrielle
- Pédagogie universitaire (uniquement pour les Enseignants du Supérieur) ; 2 heures/hebdomadaire, soit 24 heures trimestrielle
- Ethique et déontologie de l'enseignement ; 2 heures/hebdomadaire, soit 24 heures trimestrielle
- Leadership ; 2 heures/hebdomadaire, soit

7. كتابة المقالات ونشر الأعمال العلمية؛

8. معرفة سيكولوجية وطرق تدريس البالغين؛

9. الكتابة الإدارية والقيادة؛

10. مناهج البحث في التربية وطرق التدريس؛

11. المدخل إلى الاتصال التربوي

وإلى تقنيات المعلومات والاتصالات الحديثة؛

12. التشريع الإداري.

المادة 5 : ينقسم التكوين الذي يوفره المركز التربوي الجامعي إلى شقين: نظري وتطبيقي.

1. الشق النظري:

المدة: ثلاث أشهر يتم خلالها تناول ما يلي:

- أساليب تعليم الكبار: ساعتين أسبوعياً أي ما يعادل 24 ساعة في الأشهر الثلاثة؛
- علم نفس النمو (البالغين): ساعتين أسبوعياً أي ما يعادل 24 ساعة في الأشهر الثلاثة؛
- التقييم \ القياس: ساعتين أسبوعياً أي ما يعادل 24 ساعة في الأشهر الثلاثة؛
- طرق التدريس: ساعتان أسبوعياً أي ما يعادل 24 ساعة في الأشهر الثلاثة؛
- الاتصال التربوي: ساعتين أسبوعياً أي ما يعادل 24 ساعة في الأشهر الثلاثة؛
- التربية الجامعية: ساعتين أسبوعياً أي ما يعادل 24 ساعة في الأشهر الثلاثة؛
- أخلاقيات مهنة التدريس: ساعتين أسبوعياً أي ما يعادل 24 ساعة في الأشهر الثلاثة؛
- القيادة: ساعتين أسبوعياً أي ما يعادل 24 ساعة في الأشهر الثلاثة؛
- مناهج البحث: ساعتين أسبوعياً أي ما

- 24 heures trimestrielle
- Méthodologie de recherche ; 2 heures/hebdomadaire, soit 24 heures trimestrielle
- Informatique ; 2 heures/hebdomadaire, soit 24 heures trimestrielle.

2. Bloc pratique :

Un (1) mois sous forme de simulation et de visite de classe :

- Simulation à l'Ecole Normale Supérieure de N'Djaména pour les enseignants qui n'ont pas de classe ;
- Visite de classe pour ceux, titulaires des classes au sein de leurs Institutions d'attache.

Les blocs théorique et pratique sont évalués par les jurys qui affectent des notes. En plus de ces notes, une note de présence effective du stagiaire aux ateliers entre en ligne de compte.

La moyenne de ces trois (3) notes est prise en compte pour la délivrance de l'attestation de participation, remise au cours de la cérémonie officielle présidée par le Ministre de l'Enseignement Supérieure et de la Recherche Scientifique.

Article 6/ - L'inscription au Centre de Pédagogie Universitaire n'exempte pas l'enseignant de ces cours. Pour ce faire, la formation est planifiée en tenant compte des heures d'enseignement des postulants sauf, pour les enseignants du Secondaire qui ne sont admis au Centre que pendant les congés ou les vacances.

Article 7/ - Le Budget du Centre de Pédagogie Universitaire est supporté par le Ministère de tutelle et la contribution des Institutions sollicitant sa prestation.

Article 8/ - Les dispositions non spécifiées dans le présent arrêté feront l'objet des

- يعادل 24 ساعة في الأشهر الثلاث؛
- حاسوب: ساعتين أسبوعياً أي ما يعادل 24 ساعة في الأشهر الثلاث؛

2. الجزء التطبيقي:

المدة: شهر واحد ويكون على شكل محاكاة وزيارة للفصول:

- محاكاة بالمعهد العالي لإعداد المعلمين للأساتذة الذين ليس لديهم فصول؛
- زيارة فصول للأساتذة الذين لديهم فصول في مؤسساتهم

يقيم الجزء النظري والتطبيقي لجنة تحكيم تمنح المتدرب الدرجة المناسبة لكل جزء بالإضافة إلى درجة الحضور الفعلي للورش التدريبية.

يؤخذ معدل هذه الدرجات الثلاث بعين الاعتبار في إصدار شهادات المشاركة التي تقدم أثناء الحفل الرسمي الذي يترأسه وزير التعليم العالي والبحث العلمي.

المادة 6: التسجيل بالمركز التربوي الجامعي لا يعفي الأستاذ من القيام بمهامه التدريسية. لهذا سيتم تنظيم الدورة مع الأخذ بعين الاعتبار جدول تدريس المتقدمين للدورة. بالنسبة لأساتذة التعليم الثانوي لا يتم قبولهم بالمركز إلا في أثناء العطلة.

المادة 7: ميزانية المركز التربوي الجامعي تتحملها الوزارة التي يتبع لها بالإضافة إلى مساهمات المؤسسات الراغبة في خدماته.

المادة 8: الترتيبات التي لم ترد في هذا المرسوم ستكون موضوع قرارات المدير العام للمعهد العالي لإعداد المعلمين بأنجمينا.

المادة 9: المدير العام للمعهد العالي لإعداد المعلمين

décisions du Directeur Général de l'Ecole Normale Supérieure de N'Djaména.

بأنجمينا يكون مسئولاً عن تطبيق هذا القرار الذي يسري مفعوله من تاريخ التوقيع عليه وينشر ويعلن حيث ما اقتضت الحاجة.

Article 9/ - Le Directeur Général de l'Ecole Normale Supérieure de N'Djaména est chargé de l'application du présent arrêté, qui prend effet pour compter de la date de sa signature, sera publié et communiqué partout où besoin sera.

N'Djaména Le 18 MARS 2014

أنجمينا بتاريخ

Ministre de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique
وزير التعليم العالي والبحث العلمي


Pr. MACKAYE HASSANE TAISSO
البروفيسور مكاي حسن تاييسو

AMPLIATIONS

نسخة إلى :

- MESRS..... 02
- SG/MESRS 01
- ENS-NDJ 02
- ARCHIVES

- وزارة التعليم العالي والبحث العلمي
- الأمانة العامة لوزارة التعليم العالي والبحث العلمي
- المعهد العالي لإعداد بأنجمينا
- الأرشيف